

ดุอาอากุญุตในละหมาดวัตร 2

โดย เชคริฎอ อะหมัด สมะดี, เดือนรอมฎอน 1437

<http://www.islaminthailand.org/dp6/story/6060>

โอ้อัลลอฮฺ เราขอสรรเสริญพระองค์ และขอความช่วยเหลือต่อพระองค์
และพวกเราขอให้พระองค์ท่านได้โปรดให้ทางนำแก่พวกเรา
และพวกเราศรัทธาต่อพระองค์ท่าน
และพวกเราได้มอบหมาย(ทุกสิ่งทุกอย่าง)แต่พระองค์ท่านแล้ว

اللَّهُمَّ إِنَّا نَحْمَدُكَ وَنَسْتَعِينُكَ
وَ نَسْتَهْدِيكَ
وَنُؤْمِنُ بِكَ وَنَتَوَكَّلُ عَلَيْكَ

พวกเราสรรเสริญสูงสุดดีความดีต่อพระองค์
พวกเราขอขอบพระคุณพระองค์ พวกเราไม่ปฏิเสธพระองค์ท่าน
เราขอลอดถอนและละทิ้งผู้ที่ละเมิดพระองค์ท่าน

وَنُؤْنِي عَلَيْكَ الْخَيْرَ كُلَّهُ
نَشْكُرُكَ وَلَا نَكْفُرُكَ
وَنَخْلَعُ وَنَتْرِكُ مَنْ يَفْجُرُكَ

โอ้อัลลอฮฺ ต่อพระองค์ท่านนั้นที่เราเคารพสักการะ และต่อพระองค์
ท่านนั้นที่เราได้ละหมาดและสัจูด
และสู่พระองค์ท่านนั้นเราริบบเร่
(ในการสวามิภักดิ์และปฏิบัติตามคำบัญชาของพระองค์)

اللَّهُمَّ يَاكَ نَعْبُدُ وَلَكَ نُصَلِّي وَنَسْجُدُ
وَإِلَيْكَ نَسْعَى وَنَحْفِدُ

และเรามีความหวังต่อพระเมตตาของพระองค์ท่าน
และเราเกรงกลัวต่อการลงโทษของพระองค์ท่าน
แท้จริงการลงโทษของพระองค์ท่านต่อผู้ที่พระองค์ต่อต้านพวกเขา
จะปรากฏอย่างแน่นอน

نَرْجُو رَحْمَتَكَ وَنَخْشَى عَذَابَكَ
إِنَّ عَذَابَكَ الْجِدِّ بِالْكَفَّارِ مُلْحِقٌ

โอ้อัลลอฮฺ ขอพระองค์ทรงต่อต้านผู้ปฏิเสธศรัทธาซึ่งขัดขวางหนทางของ
พระองค์ และต่อต้านบรรดามิตรสหายผู้ทรงคุณธรรมของพระองค์
ปฏิเสธบรรดาศาสนทูตที่พระองค์ทรงส่งมา

اللَّهُمَّ قَاتِلِ الْكُفْرَةَ الَّذِينَ يَصُدُّونَ
عَنْ سَبِيلِكَ
وَيَحَارِبُونَ أَوْلِيَاءَكَ وَيُكَذِّبُونَ رُسُلَكَ

โอ้อัลลอฮฺ โปรดให้หัวใจของพวกเขาขัดแย้งกัน
และให้การจัดการของพระองค์ล้อมพวกเขา
โอ้อัลลอฮฺ โปรดให้การลงโทษของพระองค์ลงไปยังกลุ่มชนที่ละเมิด
โดยที่เขาไม่สามารถป้องกันตัวได้

اللَّهُمَّ خَالَفْ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ ،
وَاجْعَلِ الدَّائِرَةَ عَلَيْهِمْ ،
اللَّهُمَّ أَنْزِلْ عَلَيْهِمْ بِأَسْكَ الَّذِي لَا يُرْدُهُ
عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِينَ ،

โอ้อัลลอฮฺ ! ขอพระองค์ทรงเทิดเกียรติให้แก่อิสลาม และช่วยเหลือ
สนับสนุนบรรดามุสลิมิน

اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَأَنْصُرِ الْمُسْلِمِينَ .

โอ้อัลลอฮฺ ขอพระองค์ทรงลดเกียรติและความต่ำต้อยแก่การตั้งภาคี
และบรรดาผู้ตั้งภาคีกับพระองค์ และทรงกำจัดการวางแผนชั่วร้ายของ
บรรดานักวางแผนที่ชั่วร้าย

وَ أَذِلَّ الشِّرْكَ وَالْمُشْرِكِينَ ،
وَ أَدْفَعْ كَيْدَ الْكَائِبِينَ .

ขอพระองค์ทรงเชิดชูสัญลักษณ์แห่งสัจธรรม
โอ้พระผู้อภิบาลแห่งสากลโลก

وَ أَعْلِ رَايَتِي الْحَقِّ
يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ

โอ้อัลลอฮฺ ! ขอพระองค์ทรงอย่าให้พวกปฏิเสธศรัทธามีอำนาจ
เหนือบรรดาผู้ศรัทธาต่อพระองค์
และทรงทำให้บรรดาผู้ศรัทธามีอำนาจเหนือพวกปฏิเสธศรัทธา

اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْ لِلْكَافِرِينَ
عَلَى الْمُؤْمِنِينَ سَبِيلًا ،
وَاجْعَلْ لِلْمُؤْمِنِينَ عَلَى الْكَافِرِينَ سُلْطَانًا
مُبِينًا

โอ้อัลลอฮฺ ! ขอพระองค์ทรงช่วยเหลือสนับสนุนบ่าวของพระองค์ท่าน
บรรดาผู้เสียสละในหนทางของอัลลอฮฺ ในทุกๆสถานที่
โอ้อัลลอฮฺ ! ขอพระองค์ทรงประทานความช่วยเหลือและกำลังหนุนของ
พระองค์ให้แก่พวกเขา โอ้พระเจ้าของเรา ! พระเจ้าแห่งสัจธรรม ! !

اللَّهُمَّ انصُرْ عِبَادَكَ الْمَجَاهِدِينَ فِي
سَبِيلِكَ فِي كُلِّ مَكَانٍ
اللَّهُمَّ أَنْزِلْ عَلَيْهِمْ نَصْرَكَ وَمَدَدَكَ
وَجُنْدَكَ إِلَهِنَا إِلَهَ الْحَقِّ

โอ้อัลลอฮฺได้โปรดเป็นผู้สนับสนุนและโปรดเป็นผู้ช่วยเหลือพวกเขา
โอ้อัลลอฮฺได้โปรดเป็นผู้สนับสนุนและโปรดเป็นผู้อยู่เบื้องหลังเขา
โอ้อัลลอฮฺได้โปรดประทานความช่วยเหลือแก่พวกเขาตามที่พระองค์
ช่วยเหลือบิดร

اللَّهُمَّ كُنْ لَهُمْ مُعِينًا وَنَصِيرًا
اللَّهُمَّ كُنْ لَهُمْ مُعِينًا وَظَهِيرًا
اللَّهُمَّ أَنْزِلْ عَلَيْهِمْ نَصْرًا كَنْصُرِ بَدْرِ

โอ้อัลลอฮฺ ! ขอพระองค์ทรงประทานความช่วยเหลือของพระองค์ให้แก่
พวกเราอย่างรวดเร็วโดยไม่ชักช้า
โอ้อัลลอฮฺ ! ขอพระองค์ทรงช่วยเหลือสนับสนุนบรรดาผู้ศรัทธาที่
อ่อนแอในทุกสถานที่

اللَّهُمَّ أَنْزِلْ عَلَيْهِمْ نَصْرَكَ عَاجِلًا غَيْرَ
أَجَلٍ
اللَّهُمَّ نَجِّ إِخْوَانَنَا الْمُسْتَضْعَفِينَ مِنْ
الْمُؤْمِنِينَ فِي كُلِّ مَكَانٍ

"โอ้พระผู้อภิบาลแห่งเรา โปรดแบ่งแก่เราจากความเกรงกลัวต่อพระองค์
ให้พอแก่การกีดขวางระหว่างเราและการทำผิดต่อพระองค์ด้วยเถิด
และจากการเชื่อฟังพระองค์ให้เพียงพอแก่การส่งเราให้บรรลุถึงสวรรค์
ของพระองค์

اللَّهُمَّ اقسِمْ لَنَا مِنْ خَشْيَتِكَ مَا تَحُولُ
بَيْنَنَا وَبَيْنَ مَعَاصِيكَ ،
وَمِنْ طَاعَتِكَ مَا تُبَلِّغُنَا بِهِ جَنَّتِكَ ،

และจากความเชื่อมั่นต่อพระองค์ให้เพียงพอแก่การบรรเทาการทดสอบ
อันแสนเข็ญของโลกดุนยา

وَمِنَ الْيَقِينِ مَا تُهَوِّنُ بِهِ عَلَيْنَا مَصَائِبَ
الدُّنْيَا ،

และขอทรงประทานความสำราญแก่เราด้วยการไต่ยืนของเรา
และการมองเห็นของเรา และพละกำลังของเรา
ตราบเท่าที่พระองค์ทรงให้เรามีชีวิตอยู่

وَمَتِّعْنَا اللَّهُمَّ بِأَسْمَاعِنَا ، وَأَبْصَارِنَا ،
وَقُوَّتِنَا أَبَدًا مَا أَحْيَيْتَنَا ،

ทรงโปรดให้สิ่งเหล่านั้นเป็นสิ่งสืบทอดจากเรา(ไปยังลูกหลาน)
ทรงโปรดชำระแค้นต่อผู้ที่อธรรมแก่เรา
ทรงโปรดช่วยเหลือให้เรามีชัยเหนือศัตรูผู้ละเมิด

وَاجْعَلْهُ الْوَارِثَ مِنَّا ،
وَاجْعَلْ ثَأْرَنَا عَلَى مَنْ ظَلَمَنَا ،
وَانصُرْنَا عَلَى مَنْ عَادَانَا ،

และโปรดอย่าให้มีบททดสอบอันแสนเข็ญของเราในเรื่องเกี่ยวกับศาสนา
อย่าได้ทำให้ดุนยาเป็นประเด็นที่เรากังวลกับมันมากที่สุด
อย่าให้ดุนยาเป็นจุดประสงค์สูงสุดของความรู้ที่เรารู้ว่าเรียนมา

وَلَا تَجْعَلْ مُصِيبَتَنَا فِي دِينِنَا ،
وَلَا تَجْعَلِ الدُّنْيَا أَكْبَرَ هَمِّنَا ،
وَلَا مَبْلَغَ عِلْمِنَا ،

ขอพระองค์โปรดอย่าได้ทรงให้ไฟนรกเป็นที่กลับไปของเรา
และโปรดอย่าให้ผู้ที่ไม่เกรงกลัวพระองค์ และไม่เอ็นดูเมตตาพวกข้า
พระองค์ มามีอำนาจเหนือพวกข้าพระองค์ อันเนื่องมาจากความผิด
ต่างๆ ของพวกข้าพระองค์ด้วยเถิด

وَلَا إِلَى النَّارِ مَصِيرَنَا
وَلَا تُسَلِّطْ عَلَيْنَا بَدُونِنَا مَنْ لَا يَخَافُكَ
وَلَا يَرْحَمُنَا

โปรดทรงให้สรรงสรรรค์ เป็นที่พำนักของเหล่าข้าพระองค์
ด้วยความเมตตากรุณาของพระองค์
โอ้อัลลอฮ์ เ็นผู้ทรงเอ็นดูเมตตายิ่ง ในหมู่ผู้เอ็นดูเมตตาทั้งหลาย
โอ้อัลลอฮ์ แท้จริงพระองค์ท่านเป็นผู้ทรงอภัย พระองค์ท่านชอบที่จะ
ให้อภัย ดังนั้นขอพระองค์ทรงอภัยให้แก่พวกข้าพระองค์

اللَّهُمَّ اجْعَلِ الْجَنَّةَ هِيَ دَارَنَا
بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

โอ้อัลลอฮ์ ขอพระองค์ทรงทำให้การทำงานของเรทั้งหมดเป็นการงานที่ดี
และให้เป็นการงานที่มีความอิดลาคต่อพระองค์
และอย่าให้ส่วนใดจากการงานของเราเป็นไปเพื่อใครอื่นจากพระองค์
โอ้อัลลอฮ์ผู้อภิบาลแห่งสากลโลก

اللَّهُمَّ اجْعَلْ أَعْمَالَنَا كُلَّهَا صَالِحَةً،
وَاجْعَلْهَا لِرِجَائِكَ خَالِصَةً،
وَلَا تَجْعَلْ لِأَحَدٍ فِيهَا شَيْئًا
يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ

โอ้อัลลอฮ์ แท้จริงเราขอความคุ้มครองด้วยพระองค์จากการตั้งภาคีของ
เราต่อพระองค์ทั้งๆที่เราไม่รู้,
และเราขออภัยโทษต่อพระองค์จากสิ่งที่เราไม่รู้

اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ أَنْ نُشْرِكَ بِكَ شَيْئًا
نَعْلَمُهُ ، وَنَسْتَغْفِرُكَ لِمَا لَا نَعْلَمُ

โอ้อัลลอฮ์ ข้าพระองค์ขอความคุ้มครองต่อพระองค์
จากหัวใจที่ไม่อ่อนน้อม จากความรู้ที่ไม่เป็นประโยชน์
จากความต้องการของอารมณ์ที่ไม่รู้จักอิ่มพอ
และจากคุณอาทที่ไม่ถูกตอบรับ

اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ،
وَمِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ،
وَمِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ،
وَمِنْ دُعَاءٍ لَا يُرْفَعُ

โอ้อัลลอฮ์ ขอพระองค์ทรงทำให้หัวใจของเราสะอาดบริสุทธิ์
และขอทรงปกป้องอวัยวะเพศของเรา(จากการทำชั่ว)
และขอทรงนำความเคียดแค้นออกจากหัวใจของเรา

اللَّهُمَّ طَهِّرْ قُلُوبَنَا
وَاحْصِنْ فُرُوجَنَا
وَاسْلُكْ سَخِيمَةَ صُدُورِنَا

โอ้อัลลอฮ์ โปรดประทานแก่จิตใจเราซึ่งความยำเกรงต่อพระองค์(ตักวา)
และโปรดทรงชำระมันให้บริสุทธิ์ พระองค์เป็นผู้ที่ชำระมันได้ดีที่สุด
พระองค์เป็นผู้ช่วยและเป็นผู้อภิบาลมัน

اللَّهُمَّ آتِ نُفُوسَنَا تَقْوَاهَا،
وَرَكِّبْهَا أَنْتَ خَيْرُ مَنْ رَكَّاهَا،
أَنْتَ وَلِيُّهَا وَمَوْلَاهَا،

โอ้อัลลอฮ์ พวกข้าพระองค์ขอต่อพระองค์ ซึ่งความอิดลาค
ในคำพูดและการกระทำของเรา
โอ้อัลลอฮ์ พวกข้าพระองค์ขอจากพระองค์ซึ่งความอิดลาค
ในที่ลับและเปิดเผย

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ الْإِخْلَاصَ
فِي أَقْوَالِنَا وَأَعْمَالِنَا
اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ الْإِخْلَاصَ
فِي السِّرِّ وَالْعَلَنِ

โอ้อัลลอฮ์ ขอพระองค์ทรงประทานความอิดลาคในทุกสภาพของเรา
โอ้อัลลอฮ์ แท้จริงพระองค์ท่านเป็นผู้ทรงอภัย พระองค์ท่านชอบที่จะให้
อภัย ดังนั้นขอพระองค์ทรงอภัยให้แก่พวกข้าพระองค์ด้วยเถิด

اللَّهُمَّ ارْزُقْنَا الْإِخْلَاصَ فِي كُلِّ أَحْوَالِنَا
اللَّهُمَّ إِنَّكَ عَفُوٌّ تُحِبُّ الْعَفْوَ فَاعْفُ عَنَّا

โอ้อัลลอฮฺ โปรดประทานอภัยโทษแก่เราจากบาปทั้งหมดของเรา
ทั้งบาปเล็กและบาปใหญ่
โปรดอภัยแก่เราในความผิดที่ปกปิดและเปิดเผย

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا كُلَّهَا
دِقَّةَهَا وَجِلَّةَهَا
عَلَانِيَتَهَا وَسِرَّهَا

โปรดอภัยโทษให้แก่เราในสิ่งที่เราซ่อนเร้นและที่เปิดเผย
ในสิ่งที่ข้าพระองค์ผิดพลาดและเจตนา
ในสิ่งที่ข้าพระองค์จริงจังและทำเล่นๆ
และทั้งหมดนั้นที่มาจากพวกข้าพระองค์

اغْفِرْ لَنَا مَا أَسْرَرْنَا وَمَا أَعْلَنَّا
اغْفِرْ لَنَا خَطِيئَتَنَا وَعَمَدَنَا ،
وَجِدْنَا وَهَزَلْنَا
وَكُلُّ ذَلِكَ عِنْدَنَا

ขอได้โปรดอภัยโทษแก่พวกข้าพระองค์ ในสิ่งที่แล้วมาในอดีตและ
ในอนาคต สิ่งที่ซ่อนเร้นและสิ่งที่เปิดเผย
ตลอดจนเรื่องที่พระองค์รู้ดียิ่งเกี่ยวกับข้าพระองค์

اغْفِرْ لَنَا مَا قَدَّمْنَا وَمَا أَخَّرْنَا،
وَمَا أَسْرَرْنَا وَمَا أَعْلَنَّا
وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنَّا

พระองค์ทรงเป็นผู้อยู่เบื้องหน้าและทรงเป็นผู้อยู่เบื้องหลัง
และพระองค์ทรงปรีชาสามารถเหนือทุกสิ่งทุกอย่าง

أَنْتَ الْمُقَدِّمُ وَأَنْتَ الْمُؤَخِّرُ،
وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

โอ้อัลลอฮฺ ขอพระองค์ทรงอภัยให้แก่เราบิดามารดาของเรา
โอ้อัลลอฮฺ ขอพระองค์ทรงอภัยให้แก่เรา และแก่บรรดาพ่อแม่ของเรา
ทั้งหลาย โปรดเมตตาพวกท่านดังที่ท่านเมตตาเราในวัยเยาว์

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَنَا وَلِوَالِدَيْنَا
اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَنَا وَلِآبَائِنَا وَأُمَّهَاتِنَا
اللَّهُمَّ ارْحَمْهُمْ كَمَا رَبَّوْنَا صِغَارًا

โอ้อัลลอฮฺ ขอพระองค์ทรงอภัยให้แก่บิดามารดาของเรา
และครอบครัวของเรา แก่เครือญาติและมิตรสหายของเรา
แก่บรรดาครูของเราและเพื่อนบ้านของเรา
และแก่ทุกคนที่มีบุญคุณกับเรา

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَنَا وَلِوَالِدَيْنَا وَأَهْلِينَا
وَأَقَارِبِنَا وَذَوِينَا
وَلِمَشَايِخِنَا وَلِجِيرَانِنَا
وَلِمَنْ لَهُ حَقٌّ عَلَيْنَا

และแก่ผู้ที่ขอต่อพระองค์ท่าน
และแก่มุสลิมินและมุสลิมัต
และแก่มุอมีนินและมุอมีนาต
ผู้ที่ยังมีชีวิตอยู่และที่ล่วงลับไปแล้ว

وَلِمَنْ سَأَلْنَا الدُّعَاءَ
وَلِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ
وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ
الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ

แท้จริงพระองค์ท่านทรงเป็นผู้อภิบาลของเรา
ผู้ทรงไต่ฮิน ผู้ทรงอยู่ไกล และทรงตอบรับดุอาอ

إِنَّكَ يَا رَبَّنَا سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ
الدَّعَوَاتِ

ขอพระองค์ทรงอภัยโทษในคินนี้ให้แก่พวกเรา
และได้โปรดให้คนทำผิดในหมู่พวกเรา อยู่กับหมู่คนทำดี
ถ้าในหมู่พวกเราไม่มีคนที่ทำความดี ก็ได้โปรดให้พวกเราขึ้นอยู่กับ
ความเมตตาอันกว้างขวางของพระองค์ท่าน

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَنَا فِي لَيْلَتِنَا هَذِهِ أَجْمَعِينَ
وَهَبِ الْمُسْتَيْئِينَ مِنَّا لِلْمُحْسِنِينَ
فَإِنْ لَمْ يَكُنْ مِنْ بَيْنِنَا مُحْسِنٌ فَهَبْنَا
جَمِيعًا لِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

โอ้อัลลอฮฺ ขอพระองค์โปรดอย่าได้ทรงปล่อยทิ้งบาปใดๆ ให้เหลืออยู่กับ
พวกข้าพระองค์ เว้นเสียแต่ที่พระองค์ได้ทรงอภัยให้แล้ว

اللَّهُمَّ لَا تَدَعْ لَنَا فِي لَيْلَتِنَا هَذِهِ فِي
مَقَامِنَا هَذَا بَيْنَ يَدَيْكَ ذَنْبًا إِلَّا غَفَرْتَهُ،

โปรดอย่าได้ทรงปล่อยทิ้งความกลัดกลุ้มใดไว้	وَلَا هَمًّا إِلَّا فَرَجْتَهُ،
เว้นเสียแต่ที่พระองค์ได้ทรงคลี่คลายให้แล้ว	
โปรดอย่าได้ทรงปล่อยทิ้งความยากลำบากใดไว้	وَلَا كَرْبًا إِلَّا نَفَّسْتَهُ،
เว้นเสียแต่ที่พระองค์ได้ทรงทำให้มันง่ายดาย	
โปรดอย่าได้ทรงปล่อยทิ้งหนี้สินใดไว้	وَلَا دَيْنًا إِلَّا قَضَيْتَهُ،
เว้นเสียแต่ที่พระองค์ได้ทรงปลดเปลื้องให้แล้ว	
โปรดอย่าได้ทรงปล่อยทิ้งผู้ประสบเคราะห์กรรมใดไว้	وَلَا مُبْتَلَىٰ إِلَّا عَافَيْتَهُ
เว้นเสียแต่ที่พระองค์ได้ทรงให้เขาปลอดภัยแล้ว	
โปรดอย่าได้ทรงปล่อยทิ้งผู้ป่วยคนใดไว้	وَلَا مَرِيضًا إِلَّا شَفَيْتَهُ،
เว้นเสียแต่ที่พระองค์ได้ทรงให้เขาหายป่วยแล้ว	
โปรดอย่าได้ทรงปล่อยทิ้งผู้หลงทาง	وَلَا ضَالًّا إِلَّا هَدَيْتَهُ،
เว้นแต่ที่พระองค์ได้ทรงให้ทางนำแก่เขา	
โปรดอย่าได้ทรงปล่อยผู้สับสนคนใดไว้	وَلَا حَائِرًا إِلَّا أَرَشَدْتَهُ
เว้นเสียแต่ที่พระองค์ได้ทรงชี้ทางนำให้เขา	
และโปรดอย่าได้ทรงปล่อยผู้ที่หายตัวไปคนใดไว้	وَلَا غَائِبًا إِلَّا رَدَدْتَهُ،
เว้นเสียแต่ที่พระองค์ได้ทรงนำเขากลับมา	
และโปรดอย่าได้ทรงปล่อยผู้อธรรมคนใดไว้	وَلَا ظَالِمًا إِلَّا دَحَرْتَهُ
เว้นเสียแต่ที่พระองค์ได้ทรงจัดการเขา	
และโปรดอย่าได้ทรงปล่อยผู้ถูกอธรรมคนใดไว้	وَلَا مَظْلُومًا إِلَّا أَظْهَرْتَهُ
เว้นเสียแต่ที่พระองค์ได้ทรงช่วยเหลือเขา	
และโปรดอย่าได้ทรงปล่อยมูญาฮิดคนใดไว้	وَلَا مُجَاهِدًا إِلَّا نَصَرْتَهُ
เว้นเสียแต่ที่พระองค์ได้ทรงช่วยเหลือเขา	
และโปรดอย่าได้ทรงปล่อยสังฆกรรมใดๆ	وَلَا حَقًّا إِلَّا أَظْهَرْتَهُ
เว้นเสียแต่ที่พระองค์ได้ทรงสนับสนุน	
และโปรดอย่าได้ทรงปล่อยทิ้งความปรารถนาต้องการใดๆ ทั้งในเรื่องคุณ ยาและอาคิเราะฮฺ อันเป็นสิ่งที่ยิ่งความพอพระทัยแก่พระองค์ และเป็น ความดีงามแก่เหล่าข้าพระองค์	وَلَا حَاجَةً مِنْ حَوَائِجِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ هِيَ لَكَ رِضًا وَلَنَا فِيهَا صَلاَحٌ
เว้นเสียแต่ที่พระองค์ได้ทรงช่วยเหลือในการจัดการสิ่งเหล่านั้น	إِلَّا أَعْنَتْنَا عَلَىٰ قَضَائِهَا وَيَسَّرْتَهَا،
และทรงทำให้มันเป็นที่ง่ายดาย ด้วยความเมตตากรุณาของพระองค์	بِرِحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ
โอ้อผู้ทรงเมตตายิ่ง ในบรรดาผู้เมตตาทั้งหลาย	
โอ้อลลอฮ์ได้โปรดสั่งใช้เราในหนทางที่รักภักดีต่อพระองค์	اللَّهُمَّ اسْتَخْدِمْنَا فِي طَاعَتِكَ
และโปรดอย่าปลดเปลี่ยนเราจากการรับใช้พระองค์	وَلَا تَسْتَبْدِلْنَا
และได้โปรดสั่งใช้แก่พวกข้าพระองค์ตามที่พระองค์ทรงพึงพอพระทัย	وَاسْتَخْدِمْنَا حَيْثُ تَرْضَىٰ

ข้าแต่พระผู้เป็นเจ้าของเรา ขอพระองค์โปรดประทานแก่เรา ซึ่งคู่ครอง
ของเราและลูกหลานของเรา ให้เป็นที่รื่นรมย์แก่สายตาของเรา
และทรงทำให้เราเป็นแบบอย่างแก่บรรดาผู้ยำเกรง

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا
قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا

โอ้อัลลอฮ์ขอพระองค์ทรงปรับปรุงหัวใจพวกเราให้ดี

اللَّهُمَّ أَصْلِحْ قُلُوبَنَا

โอ้อัลลอฮ์ขอพระองค์ทรงปรับปรุงบรรดาคู่ครองของพวกเราให้ดี

اللَّهُمَّ أَصْلِحْ أَزْوَاجَنَا

โอ้อัลลอฮ์ขอพระองค์ทรงปรับปรุงลูกหลานของเราให้ดี

اللَّهُمَّ أَصْلِحْ أَوْلَادَنَا

โอ้อัลลอฮ์ ขอได้โปรดทรงทำให้อิมาน(ความศรัทธา)เป็นที่รักแก่เรา
ขอทรงประดับประดามันในหัวใจของเรา
และขอทรงทำให้เราเร่งกิจการปฏิเสธศรัทธา
การทรยศ และการฝ่าฝืนทำความผิดบาป
และขอทรงทำให้เราเป็นผู้ที่ดำเนินบนแนวทางที่ถูกต้อง

اللَّهُمَّ حَبِّبْ إِلَيْنَا الْإِيمَانَ، وَزَيِّنْهُ فِي
قُلُوبِنَا، وَكَرِّهْ إِلَيْنَا الْكُفْرَ وَالْفُسُوقَ
وَالْعِصْيَانَ، وَاجْعَلْنَا مِنَ الرَّاشِدِينَ
يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ

โอ้พระผู้อภิบาลของเรา เราขอต่อพระองค์ซึ่งความรู้ที่ยังประโยชน์
ริสกีที่ดี ฮะลาล และกว้างขวาง
และการงานดีๆ ที่ถูกต้องรับ

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ عِلْمًا نَافِعًا، وَرِزْقًا
حَلَالًا وَاسِعًا طَيِّبًا، وَعَمَلًا صَالِحًا
مَبْرُورًا مُتَقَبَّلًا

โปรดทรงให้อัลกุรอ่านนั้นเสมือนยารักษาใจของฉัน
เป็นรัศมีในหัวใจของฉัน
และเป็นสิ่งขจัดความโศกเศร้าและเสียใจของฉัน

اللَّهُمَّ اجْعَلِ الْقُرْآنَ الْعَظِيمَ
رَبِيعَ قُلُوبِنَا وَنُورَ أَبْصَارِنَا
وَجَلَاءَ هُمُومِنَا وَأَحْزَانِنَا

โอ้อัลลอฮ์ขอพระองค์ทรงสอนเราจากอัลกุรอ่านในสิ่งที่เราไม่รู้
และขอทรงช่วยให้เราจำซึ่งสิ่งที่เราลืมจากอัลกุรอ่าน
และขอทรงช่วยให้เราได้อ่านอัลกุรอ่านทั้งกลางคืนและกลางวัน
ตามวิถีที่พระองค์ทรงพอพระทัยต่อเรา

اللَّهُمَّ عَلِّمْنَا مِنْهُ مَا جَهَلْنَا،
وَذَكِّرْنَا مِنْهُ مَا نُسِينَا،
وَارْزُقْنَا تِلَاوَتَهُ أَنَاءَ اللَّيْلِ وَأَطْرَافَ النَّهَارِ
وَعَلَى الْوَجْهِ الَّذِي يُرْضِيكَ عَنَّا،

โอ้อัลลอฮ์ ขอพระองค์ทรงทำให้เราเป็นผู้ที่อ่านอัลกุรอ่านอย่างแท้จริง
โอ้อัลลอฮ์ ขอพระองค์ทรงทำให้เราเป็นผู้ที่ศรัทธาในอายะฮ์อัลกุรอ่านที่
เป็นมุตะซาบิฮ(อายะฮ์ที่ต้องตีความ)

اللَّهُمَّ اجْعَلْنَا مِمَّنْ تَلَا الْقُرْآنَ حَقَّ
تِلَاوَتِهِ

โอ้อัลลอฮ์ขอพระองค์ทรงทำให้เราเป็นผู้ที่ปฏิบัติตามบทบัญญัติต่างๆ
ในอัลกุรอ่านและใช้อัลกุรอ่านในชีวิตทั้งเรื่องเล็กและเรื่องใหญ่

اللَّهُمَّ اجْعَلْنَا مِمَّنْ آمَنَ بِمُتَشَابِهِهِ
اللَّهُمَّ اجْعَلْنَا مِمَّنْ عَمِلَ بِأَحْكَامِهِ
وَحَكَمَهُ فِي صَغِيرِ حَيَاتِهِ وَكَبِيرِهِ

โอ้อัลลอฮ์ ขอพระองค์ทรงให้อัลกุรอ่านเป็นอิมามและนำเราสู่สวรรค์
ของพระองค์

اللَّهُمَّ اجْعَلْهُ إِمَامَنَا وَقَائِدَنَا إِلَى جَنَّاتِكَ
جَنَّاتِ النَّعِيمِ

และอย่าให้เราเป็นผู้ที่เอาอัลกุรอ่านไว้ข้างหลัง มิเช่นนั้นอาจจะนำสู่ไฟ
นรก

وَلَا تَجْعَلْنَا مِمَّنِ اتَّخَذَ الْقُرْآنَ وَرَاءَهُ
ظَهْرِيًّا وَرَجَّحَ فِي قَفَاهُ إِلَى النَّارِ
بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

โอ้อัลลอฮฺ แท้จริงเราขอต่อพระองค์ท่าน ซึ่งสวนสวรรค์
และสิ่งที่ทำให้ใกล้กับสวรรค์ ไม่ว่าจะเป็นคำพูดหรือการกระทำ
และเราขอความคุ้มครองต่อพระองค์จากนรก และสิ่งที่ทำให้ใกล้กับนรก
ไม่ว่าจะเป็นคำพูดหรือการกระทำ

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسَأَلُكَ الْجَنَّةَ وَمَا قَرَّبَ إِلَيْهَا
مِنْ قَوْلٍ أَوْ عَمَلٍ،
وَنَعُوذُ بِكَ مِنَ النَّارِ وَمَا قَرَّبَ إِلَيْهَا مِنْ
قَوْلٍ أَوْ عَمَلٍ،

โอ้อัลลอฮฺ เราขอต่อพระองค์ซึ่งสวนสวรรค์ชั้นฟิเรเดาส์อันสูงสุด และอยู่
ใกล้ชิดกับท่านนบี และได้รับความสุขจากการมองพระพักตร์ของ
พระองค์ท่านอันทรงเกียรติ โดยปราศจากความเดือดร้อน ความลำบาก
หรือพิทนะใดๆ

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسَأَلُكَ الْفِرْدَوْسَ الْأَعْلَى
وَجِوَارَ نَبِيِّكَ الْمُصْطَفَى وَلَدَّةَ النَّظَرِ إِلَى
وَجْهِكَ الْكَرِيمِ
مِنْ غَيْرِ ضَرَاءٍ مُضِرَّةٍ وَلَا فِتْنَةٍ مُضِلَّةٍ

โอ้อัลลอฮฺ โปรดให้เราได้เข้าสวรรค์อย่างเร่งรีบ โดยไม่ถูกสอบสวนและ
ลงโทษ

اللَّهُمَّ أَدْخِلْنَا الْجَنَّةَ
بِغَيْرِ سَابِقَةٍ حِسَابٍ وَلَا عَذَابٍ

โอ้อัลลอฮฺ พวกเราขอความคุ้มครองต่อพระองค์ท่าน
ให้พ้นจากนรกและความร้อนของไฟของมัน

اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنَ النَّارِ وَسَعِيرِهَا
اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ

โอ้อัลลอฮฺ พวกเราขอความคุ้มครองต่อพระองค์ท่าน
ให้พ้นจากการลงโทษในกุโบร์

وَفِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ
وَفِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ

และ(ให้พ้น)จากพิทนะ(ความวุ่นวาย)ของการดำรงชีวิตอยู่และการตาย
และพิทนะจากอัลมะฮะสีห์อัจฉัญญาล

اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنَ الْفِتَنِ كُلِّهَا
اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ الْفِتَنِ مَا

โอ้อัลลอฮฺ พวกเราขอความคุ้มครองต่อพระองค์ท่าน ให้พ้นจากพิทนะ
ทั้งหลาย

ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَّنَ

โอ้อัลลอฮฺ พวกเราขอความคุ้มครองต่อพระองค์ท่านให้พ้นจากความ
เลวร้ายของพิทนะทั้งหลาย ทั้งที่เปิดเผยและซ่อนเร้น

โอ้ผู้ทรงพลิกผันหัวใจและดวงตา
โปรดให้หัวใจของเรานั้นคงในการเชื่อฟังพระองค์ท่าน
โอ้ผู้ทรงพลิกผันหัวใจและดวงตา
โปรดให้หัวใจของเรานั้นคงในศาสนาของพระองค์ท่าน

اللَّهُمَّ يَا مُقَلِّبَ الْقُلُوبِ وَالْأَبْصَارِ تَبَّتْ
قُلُوبُنَا عَلَى دِينِكَ
اللَّهُمَّ يَا مُصَرِّفَ الْقُلُوبِ وَالْأَبْصَارِ
صَرِّفْ قُلُوبَنَا عَلَى طَاعَتِكَ

โอ้พระเจ้าแห่งข้าพระองค์ แท้จริงพระองค์ท่านเป็นผู้ทรงอภัย
พระองค์ท่านชอบที่จะให้อภัย ดังนั้นขอพระองค์ทรงอภัยให้แก่เรา

اللَّهُمَّ إِنَّكَ عَفُوفٌ تُحِبُّ الْعَفْوَ فَاعْفُ عَنَّا

โอ้อัลลอฮฺโปรดอย่าให้เราออกจากรอมฎอน
เว้นแต่จะได้รับการอภัยในความผิด
และการงานที่ถูกตอบรับ และคำขายที่ไม่ขาดทุน
ได้โปรดทรงเลือกให้พวกเรา ในทุกกิจการของพวกเรา
โอ้พระผู้ทรงอานุภาพ ผู้ทรงอภัยโทษ

اللَّهُمَّ لَا تُخْرِجْنَا مِنْ رَمَضَانَ
إِلَّا بِدَنْبٍ مَغْفُورٍ
وَعَمَلٍ صَالِحٍ مَبْرُورٍ وَتِجَارَةٍ لَنْ تَبُورَ
وَخَرْلْنَا فِي جَمِيعِ الْأُمُورِ
يَا عَزِيزُ يَا غَفُورُ

โอ้อัลลอฮฺ

แท้จริงพวกเราขอจากพระองค์ซึ่งความดีทุกประการ
ทั้งที่ด่วนและล่าช้า ที่พวกข้าพระองค์รู้และไม่รู้
และพวกข้าพระองค์ขอความคุ้มครองต่อพระองค์
จากความชั่วร้ายทุกประการ
ทั้งที่ด่วนและล่าช้า ที่พวกข้าพระองค์รู้และไม่รู้

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ مِنَ الْخَيْرِ كُلِّهِ عَاجِلِهِ
وَأَجَلِهِ،
مَا عَلِمْنَا مِنْهُ وَمَا لَمْ نَعْلَمْ،
وَنَعُوذُ بِكَ مِنَ الشَّرِّ كُلِّهِ عَاجِلِهِ
وَأَجَلِهِ،
مَا عَلِمْنَا مِنْهُ وَمَا لَمْ نَعْلَمْ

โอ้อัลลอฮฺ แท้จริงเราขอต่อพระองค์ซึ่งสิ่งที่ดีที่สุด
ที่บ่าวและร่อซูลของพระองค์ มุฮัมมัด คือลลิลลอสุอะลัยฮิวะซัลลัม และ
บรรดาคนดีที่เคยขอจากพระองค์
และเราขอความคุ้มครองต่อพระองค์จากสิ่งชั่วร้ายที่สุด
ที่บ่าวและร่อซูลของพระองค์ มุฮัมมัด คือลลิลลอสุอะลัยฮิวะซัลลัมและ
บรรดาคนดีทั้งหลายเคยขอความคุ้มครองต่อพระองค์

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ مَا سَأَلْتَ مِنْهُ
وَعَبْدُكَ وَرَسُولُكَ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعِبَادُكَ الصَّالِحُونَ
وَنَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا اسْتَعَاذَ مِنْهُ
وَعَبْدُكَ وَرَسُولُكَ
مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعِبَادُكَ
الصَّالِحُونَ .

โอ้พระเจ้าของเรา โปรดประทานให้แก่พวกเรา
ซึ่งดีงามในโลกนี้ และสิ่งดีงามในปรโลก
และโปรดคุ้มครองพวกเราให้พ้นจากลงโทษแห่งไฟนรกด้วยเถิด

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ
حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

โอ้อัลลอฮฺ โปรดประทานแก่เรา ซึ่งสิ่งที่พระองค์สั่งให้เราขอจาก
พระองค์
โอ้อัลลอฮฺ นี่เป็นคำวิงวอน(ดูอาอ)ของพวกเรา ขอพระองค์ทรงตอบรับ
โอ้อัลลอฮฺ เราได้ขอต่อพระองค์ตามที่พระองค์ได้สั่งใช้เรา ดังนั้นขอ
พระองค์ทรงตอบรับ ตามที่พระองค์ได้สัญญาไว้

اللَّهُمَّ آتِنَا مَا سَأَلْنَاكَ
اللَّهُمَّ هَذَا الدُّعَاءُ وَعَلَيْكَ الْإِجَابَةُ
اللَّهُمَّ إِنَّا قَدْ دَعَوْنَاكَ كَمَا أَمَرْتَنَا
فَاسْتَجِبْ لَنَا كَمَا وَعَدْتَنَا

มหาบริสุทธิ์ยิ่งแต่พระเจ้าของเจ้า พระเจ้าแห่งอำนาจ จากสิ่งที่พวกเขา
กล่าวอ้าง * ศาสดาจึงมีแต่บรรดาร่อซูลทั้งหลาย * และบรรดาการ
สรรเสริญทั้งหมดเป็นของอัลลอฮฺ พระเจ้าแห่งสากลโลก

سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ
وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ
الْعَالَمِينَ
وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ
وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ